

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1981 Nr. 136

A. TITEL

*Verdrag tot verbod van de ontwikkeling, de produktie en de aanleg van voorraden van bacteriologische (biologische) en toxinewapens en inzake de vernietiging van deze wapens;
Londen/Moskou/Washington, 10 april 1972*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 1972, 142.

Behalve voor de aldaar genoemde is het Verdrag voorts nog ondertekend voor de volgende Staten:

	te Londen	te Moskou	te Washington
Argentinië	3- 8-1972	1- 8-1972	7- 8-1972
Barbados			16- 2-1973
DDR ¹⁾		10- 4-1972	
Fiji	22- 2-1973		
Gambia	8- 8-1972		9-11-1972
Guyana			3- 1-1973
India	15- 1-1973 ²⁾	15- 1-1973 ²⁾	15- 1-1973 ²⁾
Iran	16-11-1972		
Madagascar	13-10-1972		
Malta	11- 9-1972		
Nigeria			6-12-1972
Qatar	14-11-1972		
San Marino	21- 3-1973	30- 1-1973	12- 9-1972
Sierra Leone	24-11-1972		7-11-1972
Tanzania	16- 8-1972		
Thailand			17- 1-1973

	te Londen	te Moskou	te Washington
de Verenigde Arabische Emiraten	28- 9-1972		
Zweden	27- 2-1975	27- 2-1975	27- 2-1975

1) Tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Duitse Democratische Republiek werden eerst in januari 1973 diplomatieke betrekkingen aangeknoopt.

2) Onder de volgende verklaring:

"1. On the occasion of its signature of the Convention on the Prohibition of the Development, Production, and Stockpiling of Bacteriological (Biological) and Toxin weapons and on Their Destruction, the Government of India would like to make the following statement of its position.

2. India has stood for the elimination of both chemical and bacteriological (biological) weapons. However, in view of the situation that developed in regard to the discussions concerning biological and chemical weapons, it became possible to reach agreement at the present moment on a Convention on the elimination of biological and toxin weapons only. Negotiations would need to be continued for the elimination of chemical weapons also. It has been recognised that, both in regard to the Convention on biological and toxin weapons and in respect of future negotiations concerning chemical weapons, the Geneva Protocol of 1925 should be safeguarded and the inseparable link between prohibition of biological and chemical weapons should be maintained.

3. India's position on the Convention on biological and toxin weapons has been outlined in the statements of the representative of India before the Conference of the Committee on Disarmament (CCD) and the First Committee of the General Assembly.

4. The Government of India would like to reiterate in particular its understanding that the objective of the Convention is to eliminate biological and toxin weapons, thereby excluding completely the possibility of their use, and that the exemption in regard to biological agents or toxins, which would be permitted for prophylactic, protective or other peaceful purposes would not, in any way, create a loophole in regard to the production or retention of biological and toxin weapons. Also, any assistance which might be furnished under the terms of the Convention, would be of medical or humanitarian nature and in conformity with the Charter of the United Nations.

5. India's support to the Convention on biological and toxin weapons is based on these main considerations. It is India's earnest hope that the Convention will be adhered to by all States, including all the major Powers, at a very early date."

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1972, 142.

D. PARLEMENT

Artikel I van de Rijkswet van 25 maart 1981 (*Stb.* 155) luidt:

„Het op 10 april 1972 te Londen, Moskou en Washington tot stand gekomen Verdrag tot verbod van de ontwikkeling, de produktie en de aanleg van voorraden van bacteriologische (biologische) en toxinewapens en inzake de vernietiging van deze wapens, waarvan de Engelse en de Franse tekst en de vertaling in het Nederlands zijn geplaatst in Tractatenblad 1972, 142, wordt goedgekeurd voor het gehele Koninkrijk.”.

Deze Rijkswet is gecontrasigneerd door de Minister van Buitenlandse Zaken C. A. VAN DER KLAUW en de Minister van Defensie DE GEUS.

Voor de behandeling in de Staten-Generaal zie: Kamerstukken II 1979/80 en 1980/81 – 16009 (R 1135); Hand. II 1980/81, blz. 1889–1901; 2955–2958; 3344–3347; Kamerstukken I 1980/81, nr. 121; Hand. I 1980/81, blz. 591, 592.

E. BEKRACHTIGING

De volgende Staten hebben in overeenstemming met artikel XIV, tweede lid, van het Verdrag een akte van bekrachtiging nedergelegd:

	te Londen	te Moskou	te Washington
Afghanistan	26- 3-1975		
Argentinië	5-12-1979	27-12-1979	27-11-1979
Australië		5-10-1977	5-10-1977
Barbados			16- 2-1973
België	15- 3-1979	15- 3-1979	15- 3-1979
Bolivia			30-10-1975
Brazilië	27- 2-1973	27- 2-1973	27- 2-1973
Bulgarije	2- 8-1972	19- 9-1972	13- 9-1972
Canada	18- 9-1972	18- 9-1972	18- 9-1972
Chili	22- 4-1980		
China (Taiwan) ¹⁾			9- 2-1973
Costa Rica			17-12-1973
Cuba		21- 4-1976	
Cyprus	6-11-1973	21-11-1973	13-11-1973
Dahomey			25- 4-1975
Denemarken	1- 3-1973	1- 3-1973	1- 3-1973
de Dominicaanse Republiek			23- 2-1973
DDR		28-11-1972 ²⁾	
Ecuador			12- 3-1975
Ethiopië	26- 5-1975	26- 5-1975	26- 6-1975
Fiji	1-10-1973	5-10-1973	4- 9-1973
de Filippijnen			21- 5-1973
Finland	4- 2-1974	4- 2-1974	4- 4-1974

	te Londen	te Moskou	te Washington
Ghana	6- 6-1975		
Griekenland			10-12-1975
Guatemala			19- 9-1973
Honduras			14- 3-1979
Hongarije	27-12-1972	27-12-1972	27-12-1972
Ierland	27-10-1972		27-10-1972
India	15- 7-1974 ³⁾)	15- 7-1974	15- 7-1974 ³⁾)
Iran	22- 8-1973	27- 8-1973	22- 8-1973
Italië	30- 5-1975	30- 5-1975	30- 5-1975
Joegoslavië	25-10-1973	25-10-1973	25-10-1973
Jordanië	27- 6-1975	30- 5-1975	2- 6-1975
Koeweit	26- 7-1972 ⁴⁾)	1- 8-1972 ⁴⁾)	18- 7-1972 ⁴⁾)
Laos	25- 4-1973	20- 3-1973	22- 3-1973
Lesotho	6- 9-1977		
Libanon	26- 3-1975	2- 4-1975	13- 6-1975
Luxemburg	23- 3-1976	23- 3-1976	
Malta	7- 4-1975		
Mauritius	11- 1-1973	15- 1-1973	7- 8-1972
Mexico	8- 4-1974	8- 4-1974	8- 4-1974
de Mongoolse Volksrepubliek	14- 9-1972	20-10-1972	5- 9-1972
het Koninkrijk der Nederlanden voor het gehele Koninkrijk)	22- 6-1981	22- 6-1981	22- 6-1981
Nicaragua			7- 8-1975
Nieuw-Zeeland	18-12-1972	10- 1-1973	13-12-1972
Niger			23- 6-1972
Nigeria	9- 7-1973	20- 7-1973	3- 7-1973
Noorwegen	1- 8-1973	23- 8-1973	1- 8-1973
de Oekraïne		26- 3-1975	
Oostenrijk	10- 8-1973 ⁵⁾)	10- 8-1973 ⁵⁾)	10- 8-1973 ⁵⁾)
Pakistan	3-10-1974	25- 9-1974	3-10-1974
Panama			20- 3-1974
Polen	25- 1-1973	25- 1-1973	25- 1-1973
Portugal	15- 5-1975	15- 5-1975	15- 5-1975
Qatar	17- 4-1975		
Roemenië	26- 7-1979	27- 6-1979	27- 6-1979
Rwanda	20- 5-1975	20- 5-1975	20- 5-1975
San Marino	11- 3-1975	27- 3-1975	17- 3-1975
Saoedi-Arabië			24- 5-1972
Senegal			26- 3-1975
Sierra Leone	29- 6-1976	29- 6-1976	
Singapore	2-12-1975	2-12-1975	2-12-1976
de Sowjet-Unie	26- 3-1975	26- 3-1975	26- 3-1975
Spanje	20- 6-1979		20- 6-1979
Thailand			28- 5-1975

	te Londen	te Moskou	te Washington
Togo			10-11-1976
Tsjechoslowakije	30- 4-1973	30- 4-1973	30- 4-1973
Tunesië	6- 6-1973	30- 5-1973	18- 5-1973
Turkije	4-11-1974	25-10-1974	5-11-1974
Venezuela	18-10-1978		18-10-1978
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland	26- 3-1975 ⁶⁾	26- 3-1975 ⁶⁾	26- 3-1975 ⁶⁾⁷⁾
de Verenigde Staten van Amerika	26- 3-1975	26- 3-1975	26- 3-1975
Vietnam		20- 6-1980	
Witrusland		26- 3-1975	
IJsland	15- 2-1973	15- 2-1973	15- 2-1973
Zaire	16- 9-1975		28- 1-1977
Zuid-Afrika			3-11-1975
Zuid-Jemen		1- 6-1979	
Zweden	5- 2-1976	5- 2-1976	5- 2-1976
Zwitserland	4- 5-1976 ⁸⁾	4- 5-1976 ⁸⁾	

¹⁾ De Republiek China wordt niet erkend door het Koninkrijk der Nederlanden.

²⁾ Tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Duitse Democratische Republiek werden eerst in januari 1973 diplomatieke betrekkingen aangeknoopt.

³⁾ Onder de mededeling dat "The Government of India's position on the Convention on the Prohibition of the Development, Production and Stockpiling of Bacteriological (Biological) and Toxin Weapons and on their Destruction has already been made clear on the occasion of its signature."

⁴⁾ Onder de volgende mededeling:

"In ratifying the Convention on the Prohibition of the Development, Production and Stockpiling of Bacteriological (Biological) and Toxin Weapons and on their Destruction, 1972, the Government of the State of Kuwait takes the view that its ratification of the said Convention does not in any way imply its recognition of Israel, nor does it oblige it to apply the provisions of the aforementioned Convention in respect of the said country."

⁵⁾ Onder het volgende voorbehoud:

»Auf Grund der Verpflichtungen, die sich aus ihrer Stellung als immerwährend neutraler Staat ergeben, erklärt die Republik Österreich einen Vorbehalt in dem Sinne, dass ihre Mitarbeit im Rahmen dieses Übereinkommens nicht über die durch den Status der immerwährenden Neutralität und die Mitgliedschaft bei den Vereinten Nationen gezogenen Grenzen hinausgehen kann.

Dieser Vorbehalt bezieht sich insbesondere auf Artikel VII dieses Übereinkommens sowie auf jede gleichartige Bestimmung, die diesen Artikel ersetzt oder ergänzt.«

⁶⁾ Onder de verklaring dat "the provisions of the Convention shall not apply in regard to Southern Rhodesia unless and until the Government of the United Kingdom informs the other depositary Governments that it is in a position to

ensure that the obligations imposed by the Convention in respect of that territory can be fully implemented.”.

7) Onder de mededeling dat “in respect of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Dominica and Territories under the territorial sovereignty of the United Kingdom, as well as the State of Brunei, the British Solomon Islands Protectorate and, within the limits of United Kingdom jurisdiction therein, the Condominium of the New Hebrides.”.

8) Onder de volgende voorbehouden:

«1. Du fait que la Convention s'applique aussi aux armes, à l'équipement ou aux vecteurs destinés à l'emploi des agents biologiques ou des toxines, la délimitation de son champ d'application peut donner lieu à des difficultés, vu qu'il n'y a guère d'armes, d'équipement ou de vecteurs typiques à cet emploi. La Suisse se réserve dès lors de décider elle-même quels moyens auxiliaires tombent sous cette définition;

2. En raison des obligations résultant de son status d'Etat perpétuellement neutre, la Suisse est tenue de faire la réserve de portée générale que sa collaboration dans le cadre de cette Convention ne peut aller au-delà de ce que ce status lui impose. Cette réserve vise spécialement l'article VII de la Convention ainsi que toute clause analogue qui pourrait remplacer ou compléter cette disposition dans la Convention (ou dans un autre arrangement).»

F. TOETREDING

In overeenstemming met artikel XIV, tweede lid, van het Verdrag hebben de volgende Staten een akte van toetreding nedergelegd:

	te Londen	te Moskou	te Washington
Bhoetan			8- 6-1978
Guinee Bissau		20- 8-1976	
Jamaica	13- 8-1975		
Kaapverdië		20-10-1977	
Kenia	7- 1-1976		
Kongo			23-10-1978
Papoea Nieuw- Guinea	27-10-1980	13-11-1980	16- 3-1981
Sao Tomé en Principe		24- 8-1979	
de Seychellen	11-10-1979	24-10-1979	16-10-1979
Tonga	28- 9-1976		

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Verdrag zijn ingevolge artikel XIV, derde lid, op 26 maart 1975 in werking getreden voor de Staten die op of voor die datum een akte van bekrachtiging hadden nedergelegd.

Ten aanzien van Staten, waarvan de akten van bekrachtiging of toetreding na genoemde datum zijn nedergelegd, treedt het Verdrag in

werking op de datum van de nederlegging van hun akten van bekrachtiging of van toetreding.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, is het Verdrag voor het gehele Koninkrijk in werking getreden op 22 juni 1981.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1972, 142.

Voor het op 17 juni 1925 te Genève tot stand gekomen Protocol nopens de chemische en bacteriologische oorlog zie ook *Trb.* 1981, 135.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Handvest der Verenigde Naties zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1980, 41.

In *Stb.* 1981, 187 is geplaatst de Wet van 25 maart 1981 tot uitvoering van artikel IV van het onderhavige Verdrag (uitvoeringswet Verdrag biologische wapens). Deze Wet zal binnenkort in werking treden.

Uitgegeven de vierentwintigste juni 1981.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
C. A. VAN DER KLAUW